

I

(Резолюции, препоръки и становища)

СТАНОВИЩА

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ЗА ЗАЩИТА НА
ДАННИТЕ

Становище на Европейския надзорен орган по защита на данните относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 2007/2004 за създаване на Европейска агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите-членки на Европейския съюз (FRONTEX)

(2010/C 357/01)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16 от него,

като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално член 8 от нея,

като взе предвид Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни ⁽¹⁾,

като взе предвид искането за становище в съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽²⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СТАНОВИЩЕ:

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 24 февруари 2010 г. Комисията прие предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 2007/2004 за създаване на Европейска агенция за управление на оперативното

сътрудничество по външните граници на държавите-членки на Европейския съюз (FRONTEX) ⁽³⁾ (наричано по-долу *предложението* или *предложението за регламент*).

2. ЕНОЗД приветства факта, че Комисията проведе неформална консултация с него преди приемане на предложението. На 8 февруари 2010 г. ЕНОЗД издаде неформални бележки, което доведе до редица изменения в окончателния вариант на предложението, прието от Комисията.
3. На 2 март 2010 г. предложението беше изпратено в приетия от Комисията вариант на ЕНОЗД за консултация в съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001.
4. В този контекст е уместно да се отбележи, че на 26 април 2010 г. ЕНОЗД издаде становище относно съобщение за предварителна проверка, получено от длъжностното лице за защита на данните от Европейската агенция за управление на оперативното сътрудничество по външните граници на държавите-членки на Европейския съюз (FRONTEX) във връзка със „Събирането на имена и някои други необходими данни на екстрадирани лица за съвместни операции по екстрадиция (СОЕ)“ (по-долу наричано „*становище относно предварителната проверка*“) ⁽⁴⁾. Заключениета в горепосоченото становище, чийто предмет е обработката на лични данни в контекста на подготовката и осъществяването на съвместните операции по екстрадиция съгласно член 9 от Регламент (ЕО) № 2007/2004, бяха използвани като основа за някои констатации и заключения, представени в настоящото становище.

⁽³⁾ COM(2010) 61 окончателен.

⁽⁴⁾ Становището е достъпно на адрес: http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Supervision/Priorchecks/Opinions/2010/10-04-26_Frontex_EN.pdf

⁽¹⁾ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

⁽²⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

Предназначение и цел на предложението

5. По отношение на предназначението и целта на предложението в обяснителния меморандум, придружаващ предложението за регламент, (наричан по-долу „ОМ“) се посочва, както следва: „Настоящото предложение е свързано с изменения на Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета (...), необходими за осигуряването на ясно установено и правилно функциониране на агенция FRONTEX през идващите години. Целта на предложението е, с оглед на извършените оценки и натрупания практически опит, регламентът да се адаптира така, че да се посочи ясно мандатът на агенцията и да се предприемат мерки за преодоляването на установените недостатъци“.
6. Във връзка с това следва да се посочи, че в съображение 9 от предложението се посочва фактът, че в Програмата от Стокхолм се призовава за изясняване и засилване на ролята на FRONTEX по отношение на управлението на външните граници на Европейския съюз.
7. Освен това в съображение 10 се посочва необходимостта от укрепване на оперативните способности на FRONTEX. Както се отбелязва в съображението, „мандатът на агенцията следва да бъде преразгледан, за да се засилят по-специално оперативните способности на агенцията, като същевременно се гарантира, че всички предприети мерки са пропорционални на преследваните цели и зачитат безпрекословно основните права (...)“. Освен това в съображение 11 се подчертава, че „съществуващите понастоящем възможности за оказване на ефективна подкрепа на държавите-членки относно оперативните аспекти на управлението на външните граници следва да бъдат засилени по отношение на наличните технически ресурси“.
8. Също така, както се посочва в съображение 4 от предложението, „настоящият регламент зачита основните права и спазва принципите, утвърдени по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз, а именно човешкото достойнство, забраната на изтезанията и на нечовешкото или унижително отношение или наказание, правото на свобода и сигурност, правото на защита на личните данни, правото на убежище, принципа на неотлъскване, недискриминацията, правата на детето и правото на ефективни правни средства за защита. Настоящият регламент следва да се прилага от държавите-членки в съответствие с тези права и принципи.“
9. В предложението са отразени направените в съобщението на Комисията от 13 февруари 2008 г. препоръки относно оценката и бъдещото развитие на агенцията FRONTEX ⁽¹⁾, както и препоръките на Управителния съвет, доколкото те изискват преразглеждане на правната рамка на агенцията, като се имат предвид изключенията, описани в оценката на въздействието.

II. ОБЩИ БЕЛЕЖКИ

10. Като обща бележка ЕНОЗД отбелязва, че целта на предложението е да се осигури възможност FRONTEX да изпълнява по-ефективно настоящите си задачи и отговорности, както и тези, които се предвиждат в предложението за регламент. Както се посочва в обяснителния меморандум, ако бъдат одобрени във вида, предложен от Комисията, новите задачи на FRONTEX наред с останалото ще включват: 1. разширяване на обхвата на работата, свързана с анализа на риска; 2. активизиране на работата, свързана с изследователската дейност; 3. въвеждане на възможността за координация на съвместните операции по екстрадиция; 4. нови задачи, свързани с разработването и експлоатацията на информационни системи; 5. нови задачи, свързани с предоставянето на подкрепа за EUROSUR и т.н.
11. Новата правна рамка, предвидена в предложението, в която FRONTEX ще работи в близко бъдеще и която би могла да доведе до нови оперативни задачи, които да бъдат възложени на FRONTEX въз основа на предложението за регламент, беше внимателно разгледана от ЕНОЗД в процеса на обмисляне на съдържанието и заключенията на настоящото становище.
12. Във връзка с това, и, както беше отбелязано по-горе, предвид евентуалните нови функции и отговорности на агенцията, прави силно впечатление, че в предложението за регламент не се посочва почти нищо за обработката на лични данни от страна на FRONTEX, като единственото изключение е последното изречение на член 11 от предложението. Този въпрос ще бъде разгледан допълнително и във връзка с констатациите и заключенията на ЕНОЗД в становището на ЕНОЗД относно предварителната проверка, упомената в точка 4.
13. Освен това становището ще се съсредоточи върху специфичните разпоредби на предложения регламент, които имат или в бъдеще биха могли да имат отражение върху защитата на данните. Във връзка с това в становището ще бъдат разгледани следните специфични разпоредби:
- системи за обмен на информация (нова формулировка на член 11),
 - защита на данни (добавен нов член 11а),
 - правила за сигурност относно защитата на класифицирана информация и на неклассифицирана чувствителна информация (добавен нов член 11б),
 - сътрудничество с агенции и структури на Европейския съюз и с международни организации (нова формулировка на член 13),
 - улесняване на оперативното сътрудничество с трети държави и сътрудничеството с компетентните органи на трети държави (нова формулировка на член 14).

⁽¹⁾ COM(2008) 67 окончателен.

Липса на специфично правно основание по отношение на обработката на лични данни от страна на FRONTEX

14. Както вече беше посочено, в предложението не се уточнява дали, и ако това е така, при какви обстоятелства, условия или ограничения, и при спазването на какви гаранции, на FRONTEX ще бъде позволено да обработва (някои) лични данни в контекста на своите нарастващи задачи и отговорности, предвидени в предложението. Действително предложението за регламент нито изяснява този въпрос, нито съдържа специфично правно основание, което да позволява изясняване на обстоятелствата, при които FRONTEX може да извършва подобно обработване, като спазва строги гаранции за защита на данните и в съответствие с принципите за пропорционалност и необходимост.
15. Във връзка с това е важно отново да се направи позоваване на обяснителния меморандум, в който се съобщава, че предпочетен вариант от оценката на въздействието е взет изцяло предвид в предложението, „с изключение на възлагането на ограничен мандат на FRONTEX за обработката на лични данни, свързани с борбата срещу престъпните мрежи, организиращи незаконна имиграция.“ В обяснителния меморандум се посочва още, че „Комисията смята, че трябва да бъдат разгледани всички възможности в подкрепа на борбата срещу контрабандата на мигранти и срещу трафика на хора“. Въпреки това обаче „Комисията предпочита да се върне на въпроса за личните данни в контекста на общата стратегия за обмен на информация, която ще бъде представена по-късно тази година, и да вземе предвид изводите, до които ще стигне относно бъдещото развитие на сътрудничеството между агенциите в сферата на правосъдието и вътрешните работи, както се изисква от Програмата от Стокхолм.“
16. ЕНОЗД изпитва недоверие към подхода, възприет от Комисията в предложението за регламент, по отношение на въпроса за обработката на лични данни от страна на FRONTEX. В посоченото по-горе позоваване на обяснителния меморандум не се изяснява какъв би могъл да бъде обхватът на обработката на лични данни в други области на дейността на FRONTEX (вж. точки 10 и 11). За да обясни това с пример, ЕНОЗД се позовава на своето становище относно предварителната проверка по отношение на подготовката и осъществяването на съвместни операции по екстрадиция, дейността във връзка с която FRONTEX уведоми ЕНОЗД, че може да бъде необходимо известно обработване на лични данни с цел ефективно изпълнение на задачите, предвидени в член 9 от регламента за FRONTEX.
17. В становището относно предварителната проверка ЕНОЗД счете „по-специфично правно основание от член 9 от регламент (ЕО) № 2007/2004 за предпочитано, дори желателно, поради чувствителния характер на въпросните данни и дейности по отношение на уязвимо население, за да могат да се определят по-ясни ограничения за обработката на данни и да се осигурят подходящи гаранции за лицата, чиито данни се обработват, както се изисква съгласно член 8 от Европейската конвенция за правата на човека и член 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз“.
18. Според ЕНОЗД примерът със съвместните операции по екстрадиция, във връзка с които FRONTEX счита, че е необходимо известно обработване на лични данни, показва, че съществува неотложна нужда от изясняване на този въпрос в предложението. Нежеланието на Комисията да уточни това в предложението за регламент или ясно да посочи датата, до която това ще бъде направено, като предпочита да отложи решаването на въпроса в очакване на нови правни и политически обстоятелства (вж. точка 15 от настоящото становище), поражда сериозна загриженост. ЕНОЗД счита, че този подход може да доведе до нежелана правна несигурност и значителен риск от неспазване на правата и гаранциите за защита на данните.
19. Предвид новите задачи и отговорности на FRONTEX, предвидени в предложението, ЕНОЗД изразява мнение, че предложеният регламент следва — в необходимата и подходяща степен — да засегне ясно въпроса за обхвата на дейностите, които могат да доведат до обработка на лични данни от страна на FRONTEX. ЕНОЗД счита, че е необходимо специфично правно основание, което да засяга обработката на лични данни от страна на FRONTEX във връзка с настоящите или новите задачи на агенцията. Подобно обработване следва да се разрешава само когато е необходимо във връзка с ясно определени и законосъобразни цели — по-специално съвместните операции по екстрадиция.
20. Освен това правното основание следва да предвижда уточнение по отношение на необходимите и подходящи гаранции, ограничения и условия, при които да се извършва обработката на лични данни, в съответствие с член 8 от Европейската конвенция за правата на човека и член 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз.
21. Необходимостта от уточнение е още по-уместна предвид практическата трудност при ясното разграничаване на оперативните и неоперативните дейности на FRONTEX и по-конкретно на случаите, в които обработката на лични данни ще се извършва за *чисто административни* или *чисто оперативни* цели. Тези термини могат да породят объркване по отношение на своя точен обхват и съдържание. Поради това ЕНОЗД приканва законодателя да изясни въпроса в предложението за регламент.
22. Също така ЕНОЗД се възползва от възможността да подчертае, че заключенията в становището относно предварителната проверка се отнасят само до специфична дейност (т.е. съвместните операции за екстрадиция), която FRONTEX ще извършва в бъдеще по силата на член 9 от регламента за FRONTEX⁽¹⁾. Тези заключения се основават на всеобхватен анализ на правните и практическите условия

⁽¹⁾ В член 9 се посочва, че „Агенцията предоставя необходимата помощ за организиране на съвместни операции по екстрадиция, които се провеждат от държавите-членки, при спазване на политиката на Общността в тази област. Агенцията може да използва финансовите средства на Общността, които са на разположение в областта на завръщането. (...)“.

на тази специфична дейност, както и на информацията, предоставена от FRONTEX на ЕНОЗД в контекста на предварителната проверка. Поради това те не могат да се прилагат по отношение на оценката на необходимостта, пропорционалността и законосъобразността на всяко обработване на лични данни, което може да бъде предвидено в бъдеще в контекста на други дейности на FRONTEX. В случай че FRONTEX предвижда друго обработване на лични данни, в отсъствието на специфична разпоредба в регламента за FRONTEX обработването следва да подлежи на анализ по отношение на своята законосъобразност за всеки конкретен случай.⁽¹⁾

III. АНАЛИЗ НА СПЕЦИФИЧНИТЕ РАЗПОРЕДБИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

23. Както се посочва в точка 13, в настоящото становище ще бъдат разгледани и специфичните разпоредби на предложението за регламент, които имат или могат да имат отражение върху защитата на личните данни в бъдеще (член 11, член 11а, член 11б), член 13 и член 14).

Член 11 — Системи за обмен на информация

24. В предложението се предвижда нова формулировка на член 11 от Регламент (ЕО) № 2007/2004, с която се изменя ролята на агенцията, като тя се задължава да улеснява обмена на информация, както и да разработи и да пусне в действие информационна система, посредством която да бъде възможен обменът на класифицирана информация. По-конкретно в предложената формулировка се посочва, че „Агенцията може да предприема всички необходими мерки за улесняване на обмена с Комисията и държавите-членки на информация, която е необходима за изпълнението на нейните задачи. Тя разработва и пуска в действие информационна система, посредством която обменът на класифицирана информация с Комисията и държавите-членки да бъде възможен. Обменът на информация, обхванат от системата, не включва обмена на лични данни“.
25. ЕНОЗД приветства уточнението, предложено с последното изречение на горепосочената разпоредба, тъй като с него се изяснява съдържанието на информацията, която FRONTEX може да разменя с Комисията и държавите-членки, без да остава съмнение дали подобен обмен на информация ще включва лични данни.

⁽¹⁾ Вж. точка 3.2 от становището относно предварителната проверка „Законосъобразност на обработката“: „ЕНОЗД счита, че член 9 от Регламент (ЕО) № 2007/2004 и член 5, буква а) от Регламент (ЕО) № 45/2001 следователно могат, при специфичните обстоятелства на настоящия случай, да служат единствено като временно правно основание за предвидената дейност за обработка, като се изисква внимателен преглед на необходимостта от по-специфично правно основание в контекста на настоящото преразглеждане на Регламент (ЕО) № 2007/2004“. В последните заключения ЕНОЗД предложи още FRONTEX да: 1. разгледа член 9 от Регламент (ЕО) № 45/2001 преди предаване на данни в неговото приложно поле, с цел да бъдат спазени неговите условия. В такъв случай ЕНОЗД изиска от FRONTEX да бъде уведомяван относно методиката за съответствие с посочения член преди предаването на данни; 2. прилага необходимите процедури за гарантиране на правата на лицата, чиито данни се обработват; 3. въведе задължението за уведомяване преди извършване на дейност за обработка на данни, освен ако държавите-членки не предоставят информацията на лицата, чиито данни се обработват, в съответствие с член 12 от регламента. Освен това ЕНОЗД изиска от FRONTEX да го уведоми относно конкретните мерки за прилагане, предприети във връзка с това.

26. Във връзка с това обаче ЕНОЗД иска да привлече вниманието върху факта, че предложеният член 11 всъщност е единствената разпоредба в предложението, която изрично разглежда въпроса за обработката на лични данни от страна на FRONTEX в контекста на оперативните дейности на агенцията. Това става чрез изключване на обмена на лични данни в рамките на конкретна информационна система. Фактът, че други разпоредби, като например разпоредбата, която разглежда сътрудничеството с агенции и структури на Европейския съюз и с международни организации (член 13), или разпоредбата, която урежда сътрудничеството с трети държави (член 14), не съдържат подобно уточнение, може да доведе до несигурност или дори до проблеми от гледна точка на защитата на данните.

Член 11а — Защита на данни

27. В предложението се предвижда създаване на член 11а, който засяга прилагането на Регламент (ЕО) № 45/2001 и гласи, както следва: „Управителният съвет установява мерки за прилагането на Регламент (ЕО) № 45/2001 от агенцията, включително мерки, свързани с длъжностното лице за защита на данните, което работи в агенцията.“
28. ЕНОЗД приветства тази разпоредба, която потвърждава, че агенцията е длъжна да обработва личните данни в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001, когато има правото да прави това.
29. Във връзка с това, назначаването на длъжностно лице за защита на данните е от изключително значение и следва да се съчетае с бързо установяване на правилата за прилагане по отношение на обхвата на правомощията и задачите, които да бъдат възложени на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 24, параграф 8 от Регламент (ЕО) № 45/2001. Освен това тези правила следва да бъдат допълнени с всички необходими мерки, изисквани за ефективното прилагане на посочения регламент по отношение на FRONTEX.
30. Тази разпоредба има изключително голямо значение и в контекста на заключенията в становището относно предварителната проверка, за целите на която FRONTEX уведоми ЕНОЗД, че с оглед на правилното и ефективно изпълнение на задачите по член 9 от регламента за FRONTEX ще бъде необходимо известно обработване на лични данни. Тъй като се прилага Регламент (ЕО) № 45/2001, в ролята си на контролиращ орган по отношение на данните FRONTEX ще трябва да гарантира спазване на всички разпоредби, съдържащи се в посочения регламент.
31. Също така тук следва да се отбележи, че предложението не съдържа специфични правила по отношение на упражняването на правата на лицата, чиито данни се обработват (членове 13—19 от Регламент (ЕО) № 45/2001). Освен това няма специфична разпоредба и по отношение на задължението контролиращият орган да предоставя информация на лицето, чиито данни се обработват (членове 11 и 12 от Регламент (ЕО) № 45/2001). ЕНОЗД препоръчва да се обърне специално внимание на тези правила в мерките, които Управителният съвет ще установи въз основа на предвидения член 11а от предложението.

Член 116 — Правила за сигурност относно защитата на класифицирана информация и на некласифицирана чувствителна информация

32. В член 116 се посочва, че FRONTEX следва да прилага принципите за сигурност според Решение 2001/844/ЕО, ЕОВС, Евратом на Комисията за класифицирана информация. Това обхваща, *inter alia*, разпоредби за обмена, обработката и съхранението на класифицирана информация. Също така предложената разпоредба задължава агенцията да обработва некласифицирана чувствителна информация в съответствие с принципите, както са приети и се прилагат от Комисията.
33. ЕНОЗД приветства тази разпоредба като необходимо уточнение по отношение на начина, по който FRONTEX следва да подsigурява, обменя, обработва и съхранява класифицирана информация. Също така ЕНОЗД приветства начина, по който следва да се гарантира сигурност при обработката на некласифицирана чувствителна информация, като се спазват принципите за сигурност, приети от Комисията. С цел да се допълни и изясни това задължение за сигурност, ЕНОЗД препоръчва към последното изречение на член 116 да бъдат добавени думите „и съответно разработва собствена подробна политика за сигурност“. Действително, за да са ефективни, принципите на Комисията трябва да бъдат правилно транспонирани и приложени чрез специално разработена политика за сигурност.

Член 13 — Сътрудничество с агенции и структури на Европейския съюз и с международни организации

34. Предложението заменя настоящата формулировка на член 13 от регламента за FRONTEX. В новата формулировка се посочва, че „Агенцията може да си сътрудничи с Европол, с Европейската служба за подкрепа в областта на убежището, с Агенцията за основните права, с други агенции и структури на Европейския съюз и с международни организации, които са компетентни в областите, които се уреждат от настоящия регламент в рамките на работни договарености, сключени с тези структури, в съответствие със съответните разпоредби от Договора и разпоредбите за правомощията на тези структури.“
35. След като анализира тази разпоредба, ЕНОЗД установи, че работните договорености с агенции, органи и международни организации, посочени в този член, няма да включват обработка на лични данни. Това разбиране се основава на факта, че в новата формулировка този въпрос не се уточнява, нито се посочват категориите данни, които могат да бъдат обменяни между агенциите и структурите. В нея не се предвиждат и условия, при които може да се осъществява такъв обмен.
36. Въпреки възприетата по-горе позиция, ЕНОЗД се стреми да привлече вниманието върху разпоредбите на член 22 от решението на Съвета за създаване на Европейска полицейска служба (Европол) ⁽¹⁾ от 6 април 2009 г. (наричано по-долу „Решението за Европол“) относно „Отношения с други

институции, органи, служби и агенции на Съюза или Общността“. Тази разпоредба позволява на Европол да установява и поддържа отношения на сътрудничество с институции, органи, служби и агенции, създадени от или въз основа на Договора за Европейския съюз и на договорите за създаване на Европейските общности, поспециално с FRONTEX. Във връзка с това в член 22, параграф 2 следва да се добави текст, който да посочва, че „Европол сключва споразумения или работни договорености с образуванията, посочени в параграф 1; тези споразумения или работни договорености могат да засягат обмена на оперативна, стратегическа или техническа информация, включително лични данни и класифицирана информация. Всички подобни споразумения или работни договорености могат да се сключват след одобрението на Управителния съвет, който получава предварително, що се отнася до обмена на лични данни, становището на съвместния надзорен орган.“ Освен това въз основа на член 22, параграф 3 преди влизането в сила на посочените в параграф 2 споразумения или работни договорености Европол може директно да получава и използва информация, включително лични данни, от посочените в параграф 1 образувания, доколкото това е необходимо за законното изпълнение на неговите задачи, и при условията, предвидени в член 24, параграф 1, може директно да предава информация, включително лични данни, на такива образувания, доколкото това е необходимо за законното изпълнение на задачите на получателя.

37. Предвид факта, че Решението за Европол съдържа разпоредба, която може да позволи на Европол да сключи споразумение или работна договореност с FRONTEX, които може да засягат обмена на оперативна, стратегическа или техническа информация, включително лични данни, ЕНОЗД призовава законодателя да уточни в предложението за регламент, че работните договорености, които могат да се сключат с Европол въз основа на предложението член 13 към-регламента за FRONTEX, ще изключват обмена на лична информация.

Член 14 — Улесняване на оперативното сътрудничество с трети държави и сътрудничеството с компетентните органи на трети държави

38. В член 14, параграф 1 от предложението се разглежда въпросът за улесняване на оперативното сътрудничество с трети държави и сътрудничеството с компетентните органи на трети държави. По-конкретно в него се посочва, че агенцията „по въпроси, които са свързани с нейните дейности и в рамките на необходимото за изпълнението на нейните задачи, (...) улеснява оперативното сътрудничество между държавите-членки и трети държави в рамките на политиката на Европейския съюз в областта на външните работи, включително по отношение на човешките права.“ Освен това в параграф 6 от посочения член се предвижда, че „агенцията може да си сътрудничи с компетентните органи на трети държави по въпросите, които са уредени с настоящия регламент, в рамките на работни договорености, сключвани с тези органи, съгласно съответните разпоредби на Договора.“

⁽¹⁾ 2009/371/ПВР, (ОВ L 121, 15.5.2009 г., стр. 37).

39. По отношение на горепосочената разпоредба ЕНОЗД отбелязва, че в нея не се засяга обработката на лични данни, нито се уточнява дали, и ако случаят е такъв, в каква степен и при какви обстоятелства „работните договорености“, предвидени в посочената разпоредба, ще включват личните данни. Поради това и предвид обосновката, представена в общите бележки, ЕНОЗД разбира, че тази разпоредба няма да включва обработката на лични данни. Това заключение съответства и на информацията, която ЕНОЗД получи от FRONTEX в контекста на съобщението за предварителна проверка във връзка със съвместните операции по екстрадиция.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

40. ЕНОЗД приветства факта, че в съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 Комисията се консултира с него.

41. ЕНОЗД обърна внимание на предназначението и целите на предложения регламент, както и на причините, които са довели до приемането на предложението, предвиждащо преразглеждане на законодателната рамка на FRONTEX. По-специално отбелязва, че целта на предложението е да бъде осигурена възможност FRONTEX да изпълнява по-ефективно настоящите си задачи и задължения, както и тези, които са предвидени в предложението за регламент.

42. Като се има предвид предвижданата в предложението нова законодателна рамка, в която FRONTEX в близко бъдеще ще функционира и която би могла да доведе до нови оперативни задачи, възложени на FRONTEX въз основа на предложението за регламент, прави силно впечатление, че в предложението не се посочва нищо за обработката на лични данни от страна на FRONTEX, като единственото изключение е последното изречение на член 11.

43. ЕНОЗД изразява мнение, че предложеният регламент следва ясно да засегне — в необходимата и подходяща степен — въпроса за обхвата на дейностите, които могат да доведат до обработка на лични данни от страна на FRONTEX.

44. Необходимо е специфично правно основание, което да засяга въпроса за обработката на лични данни от страна на FRONTEX, както и изясняване на обстоятелствата, при които FRONTEX може да извършва подобно обработване, при спазване на строги гаранции за защита на данните и в съответствие с принципите за пропорционалност и необходимост. Подобна обработка следва да се позволява само когато е необходимо във връзка с ясно определени и законосъобразни цели (по-специално съвместни операции по екстрадиция).

45. Правното основание следва да уточнява необходимите и подходящи гаранции, ограничения и условия, при които да се извършва обработката на лични данни, в съответствие с член 8 от Европейската конвенция за правата на човека и член 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз, включително гаранции по отношение на правата на лицата, чиито данни се обработват, като един от най-важните елементи.

46. Нежеланието на Комисията да уточни това в предложението за регламент или ясно да посочи датата, до която това ще бъде направено, като вместо това предпочита да отложи решаването на въпроса в очакване на нови правни и политически обстоятелства, поражда сериозна загриженост. ЕНОЗД счита, че този подход може да доведе до нежелана правна несигурност и значителен риск за неспазване на правата и гаранциите за защита на данните.

47. Също така, с цел допълнително усъвършенстване на предложението, ЕНОЗД призовава законодателя в предложението за регламент да посочи ясно, че работните договорености, които могат да се сключат с Европол въз основа на предложението член 13 от регламента за FRONTEX, ще изключват обмена на лична информация. Освен това ЕНОЗД предлага и изясняване на член 116 от предложението.

Съставено в Брюксел на 17 май 2010 година.

Peter HUSTINX

Европейски надзорен орган по защита на данните